

Fragebogen zur Gründung einer Gesellschaft (AG / GmbH)
Questionnaire regarding the incorporation of a company (stock company / limited liability company)

1.	Rechtsform: Legal form:	<ul style="list-style-type: none"> • Aktiengesellschaft / Stock company <input type="checkbox"/> • Gesellschaft mit beschränkter Haftung / Limited liability company <input type="checkbox"/>
2.	Firma: Name of the company:	
3.	Sitz: Registered office:	Sitz (politische Gemeinde) / Office (municipality): Adresse / Address: <input type="checkbox"/> Eigene Büros / Own Office ODER / OR <input type="checkbox"/> c/o-Adresse / c/o-domicile Bemerkung / Remark: Eine Domiziladresse kann bei Baumgartner legal angefragt werden. / A domicile address can be requested from Baumgartner legal.
4.	Zweck der Gesellschaft: Purpose of the company:	Die Gesellschaft bezweckt... <i>The purpose of the company is...</i>
5.	Kapital der Gesellschaft: Capital of the company:	<ul style="list-style-type: none"> • AG (mind. CHF 100'000) / Stock company (min. CHF 100'000): • GmbH (mind. CHF 20'000) / Limited liability company (min. CHF 20'000):

6.	Liberierung: Amount paid-in:	<ul style="list-style-type: none"> AG (mind. 20% des Nennwerts jeder Aktie, aber mind. CHF 50'000) / <i>Stock company (at least 20% of the nominal value of each share, but not less than CHF 50,000):</i> CHF _____ GmbH (mind. CHF 20'000) / <i>Limited liability company (min. CHF 20,000):</i> CHF _____
7.	Liberierungsform: Form of payment:	<input type="checkbox"/> in Geld (Kapitaleinzahlungskonto Schweizer Bank) / <i>Cash (Deposit account Swiss Bank)</i> <input type="checkbox"/> Sacheinlage / <i>Contributions in kind</i> Bemerkung / <i>Remark:</i> Falls Sacheinlage, bitte nachstehend beschreiben (Art, Preis, etc.) / <i>If contribution in kind, please describe below (type, price, etc.):</i>
8.	Aktien bzw. Stammanteile: Shares resp. quotas:	<ul style="list-style-type: none"> AG (bspw. 1'000 Aktien zu je CHF 100) / <i>Stock company (i.e. 1'000 shares at CHF 100 each).</i> GmbH (bspw. 200 Stammanteile zu je CHF 100) / <i>Limited liability company (i.e. 200 quotas at CHF 100 each).</i> _____
9.	Beschränkung der Übertragbarkeit (nur bei AG): Restriction of transferability (only for stock company):	<input type="checkbox"/> Ja / <i>Yes</i> <input type="checkbox"/> Nein / <i>No</i>
10.	Gründer: Incorporators:	<ul style="list-style-type: none"> Natürliche Person / <i>Individual:</i> Name, Vorname, Geb. Datum, Heimatort, Wohnort, Adresse, Anteil am Kapital (Anzahl Aktien/ Stammanteile) / <i>Last name, first name, date of birth, citizenship, domicile, address, value of shares/quotas in the capital (number of shares/quotas):</i> - Gründer 1 / <i>Founder 1:</i> - (...): - (...): - (...):

		<ul style="list-style-type: none"> • Juristische Person / <i>Legal entity</i>: <p>Name, Unternehmens-ID, Sitz, Adresse, Anteil am Kapital (Anzahl Aktien/ Stammanteile) / <i>Name, corporate ID, registered office, address, value of shares/quotas in the capital (number of shares/quotas)</i>:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Gründer 1 / <i>Founder 1</i>: - (...): - (...): - (...):
11.	Verwaltungsrat bzw. Geschäftsführung: Member of Board of Directors resp. management:	<ul style="list-style-type: none"> • Name, Vorname, Geb. Datum, Heimatort, Wohnort, Adresse, Zeichnungsberechtigung, (Einzelunterschrift/Kollektivunterschrift) / <i>Last name, first name, date of birth, citizenship, place of residence, signatory rights (sole or joint signature)</i>: <ul style="list-style-type: none"> - Person 1: - (...): - (...): <p>Bemerkung / <i>Remark</i>: Falls mehr als 1 Verwaltungsrat eingetragen werden soll, ist der Präsident zu bestimmen. / <i>If more than 1 member of the Board of Directors is to be registered, the Chairman must be appointed.</i></p>
12.	Verzicht auf eingeschränkte Revision (opting-out): Waiver of limited audit (opting-out):	<input type="checkbox"/> Ja / <i>Yes</i> <input type="checkbox"/> Nein / <i>No</i> Bemerkung / <i>Remark</i> : Gemäss Art. 727 OR in Verbindung mit Art. 727a Abs. 2 OR. / <i>According to Art. 727 CO in connection with Art. 727a para. 2 CO.</i>

Bitte senden Sie das ausgefüllte Formular an db@baumgartner-legal.ch oder per Post an /
 Please return the completed form to db@baumgartner-legal.ch or by mail to:

Baumgartner legal
Hertizentrum 8
6300 Zug

Bei allfälligen Rückfragen stehe ich Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung. /
 Please do not hesitate to contact me if you have any further questions.